

지리산국립공원 동부지역의 관속식물상¹

김용식² · 임동옥³ · 전승훈⁴ · 신현택⁵ · 김병도⁵

Vascular Plants of East Area in Chirisan National Park¹

Yong-Shik Kim², Dong-Ok Lim³, Seung-Hoon Chun⁴,
Hyun-Tak Shin⁵, Byung-Do Kim⁵

요 약

본 조사는 1999년 5월부터 10월까지 지리산 동부지역의 관속식물상을 조사한 결과 84과 245속 367종 1아종 57변종 6품종 431종류로 조사되었다. 현재 세석평전일원과 제석봉일대의 생태계 복원사업이 끝날 때까지 지속적인 모니터링이 수행되어야 할 것으로 생각되며, 현재 등산로 주위에 금강애기나리, 땃두릅나무, 금마타리 등의 다수의 희귀식물이 많이 산재하고 있으므로 여기에 대한 지속적인 관심과 보전이 필요하다.

주요어 : 세석평전, 제석봉, 모니터링, 희귀식물

ABSTRACT

The flora of the east area in the Chirisan National Park was field surveyed from May to October 1999. The flora of this area was listed as 431 taxa; 84 families, 245 genus, 367 species, 1 subspecies, 57 varieties and 6 forms. Rare plant species such as *Oplopanax eletus* Nakai, *Diosporum ovale* Ohwi and *Patrinia saniculaefolia* Hemsl. should be concerned for conservation from the habitat destruction due to the heavy mountain climbing pressures. It is expected that on-going works to recovering the vegetation in the sites of Saesok Shelter and the Chesokbong are finished, the long-term ecological monitoring for recovering the vegetation should be expand much longer at least couple of decades.

KEY WORDS : SAESOK SHELTER, CHESOKBONG, MONITORING, RARE PLANT SPECIES

1 접수 12월 15일 Received on Dec. 15, 1999

2 영남대학교 자연자원대학교 조경학과 Dept. of Landscape Architecture, College of Natural Resources, Yeungnam University, Kyongsan, 712-749, Korea(yskim1@ynucc.yeungnam.ac.kr)

3 호남대학교 자연과학대학 자연과학부 Faculty of Natural Sciences, College of Natural Sciences, Honam University, Kwangju, 506-714, Korea(dolim@honam.honam.ac.kr)

4 경원대학교 조경학과 Department of Landscape Architecture, Kyungwon University, 461-701, Korea(chunsh@mail.kyungwon.ac.kr)

5 영남대학교 대학원 조경학과 Dept. of Landscape Architecture, Graduate School, Yeungnam University, Kyongsan, 712-749, Korea(llape@ynucc.yeungnam.ac.kr)

서론

지리산은 북경 35° 13' ~ 35° 25', 동경 127° 33' ~ 127° 49' 사이에 위치하며 우리나라 국립공원 1호로 지정되었고, 행정구역상으로는 전라북도의 남원시와 전라남도 구례군, 그리고 경상남도 함양군, 산청군, 하동군 등 3도 1시 4군 15개면에 걸쳐 있는 면적 440.485km²의 백두대간의 최남단에 위치한 웅장한 산이다. 해발 1,915m의 천왕봉에서 반야봉, 노고단을 잇는 약 4.5km의 주능선은 곳곳에 기암괴석을 머리에 이고 병풍처럼 연결되어 있으며 주능선 남북방향으로 뻗은 15개의 크고 작은 시선들은 화엄사계곡, 피아골계곡, 대성골계곡, 심원계곡, 뱀사골계곡, 한신계곡, 칠선계곡 등 큰 계곡들을 형성하며 울창한 숲으로 덮여 있다.

지리산 국립공원은 비교적 다우지역에 속한 편이며 우리나라의 기후지역상 온대남부에 위치하고 있으나, 이 지역은 난대림 지역과 접해 있는 관계로 난대수종도 일부 생육하고 있다.

지리산지역의 식물상에 관한 연구는 1915년의 Nakai를 필두로 Hatusima(1934), Okamoto(1961), 이창복(1963), 김영두(1975; 1976; 1977), 이영노와 오용자(1983), 홍경희(1987), 정영철(1988), 김삼식(1989), 김용식과 임경빈(1991), 이은복과 정규영(1993) 등 많은 연구자들의 연구가 있었으므로 소산식물도 비교적 소상히 밝혀져 있는 실정이며, 특히 임양재와 김정연(1992)은 '지리산의 식생'을 통하여 지리산지역의 식물상과 식생을 종합적으로 보고하고 있다.

본 조사는 한국환경생태학회의 1999년 국립공원 자연생태 조사지로 선정한 지리산 동부지역 일대에 대한 식물상을 조사하여 보고하고자 한다.

조사 시기 및 방법

본 조사지역에 대한 식물상 조사는 1999년 5월, 8월, 10월 등 3차에 걸쳐서 이루어졌으며, 지리산 국립공원의 동부지역 일대에 대하여 식물상조사를 수행하였다. 각 조사경로는 주요 등산로를 따라 계곡부, 계곡사변부, 사면부, 능선부 등 식물종의 주요 서식처가 다양하게 포함될 수 있도록 설정하였다. 현지조사는 설정된 조사경로를 따라 좌우 10~20m 폭의 범위에 들어 있는 지역을 대상으로 해발고도를 측정 한 후 식물상을 기록하고 채집하였다. 채집된 표본은 석엽표본으로 만들어 영남대학교, 호남대학교 및 경

원대학교 표본장에 각각 보관하고 있다. 조사경로의 확인은 국립지리원에서 발행한 1/25,000의 지형도를 사용하였고, 해발고도는 디지털고도계(Alti Plus D-2)를 사용하였다. 조사지역의 관속식물종은 대한식물도감(이창복, 1980)의 배열순서에 따라 목록으로 작성하였고, 식물구계지리학상 또는 생태적으로 가치가 있는 특정식물종의 분포에 대해 정리하였다.

결과

지리산의 식물분포면에서 전북구계구, 동아시아구계구에 속하며 이와 임(1978)에 따라 우리나라 식물구계를 8개아구로 구분한 것 중 남쪽사면 저지대, 쌍계사 주변지역에 동백나무, 돈나무나 차나무 등이 나타나 극히 일부는 남해안아구에 속하고 전체적으로 개비자나무, 말오줌때, 동백나무, 노각나무 및 마삭줄이 나타나서 남부아구에 속한다(임양재와 김정연, 1992). 그리고 수직적으로는 남부아구에 속하는 난대식물로부터 한대식물에 이르기까지 매우 다양한 식물상을 나타내고 있으며 1915년 나카이가 470종을 발표한 후 1961년 오카모도(岡本)와 이창복(1963)은 824종의 식물을 밝힌 바 있어서 한국식물자원의 보고라 할 수 있는 곳이다.

본 지리산 동부지역 조사에서는 84과 245속 367종 1아종 57변종 6품종 431종류가 조사되었다. 기왕의 보고에서 이창복(1963)의 지리산 식물상에서 824종류나 화엄사지역에 국한된 식물상은 83과 175속 216종 24변종 7품종 257종류(김용식과 임경빈, 1991)이고 또한 북부지역 조사에서 밝혀진 식물상은 107과 360속 519종 83변종 7품종 609종류(이은복와 정규영, 1993)로 밝혀진 바 있으나 그 조사된 시기와 조사 일수 등의 통일성이 없으므로 각 지역간 직접비교는 어렵다고 판단된다. 현재 세석평전일원과 세석봉일대의 생태계 복원사업이 추진되고 있는데 외부로부터 반입된 복원토양에 묻어 들어온 자생종이나 귀화식물의 유무는 확인될 필요가 있다고 사료되며, 현재 중주코스 주위에 희귀식물이 많이 산재하고 있으므로 여기에 대한 지속적인 관심과 보전이 필요하다.

1. 대성동지역

홍순향과 노영규(1985)의 보고에서 화개계곡 쌍계사 일대의 식물상은 78과 236속 280종 47변종 및 1품종 등 총 328종류로 기록된 바 있으며, 쌍계

사 주변은 동백나무, 차나무, 돈나무(식재) 등이 분포하고 있으며 경작지 주변의 산록은 밤나무식재를 하고 있는 실정이었다.

의신마을(해발 300~600m)에서 대성골지역은 소나무가 우점하고 있으며, 일부 굴참나무, 졸참나

무, 개서어나무, 굴피나무 등이 혼생하였다. 아교목층은 생강나무, 개웃나무, 개서어나무, 산벚나무 그리고 관목층은 철쭉꽃, 조릿대, 정금나무, 산가막살나무, 작살나무, 조록싸리 등이 분포하였다. 해발 600~800m 지역에서는 개서어나무, 물오리나무,

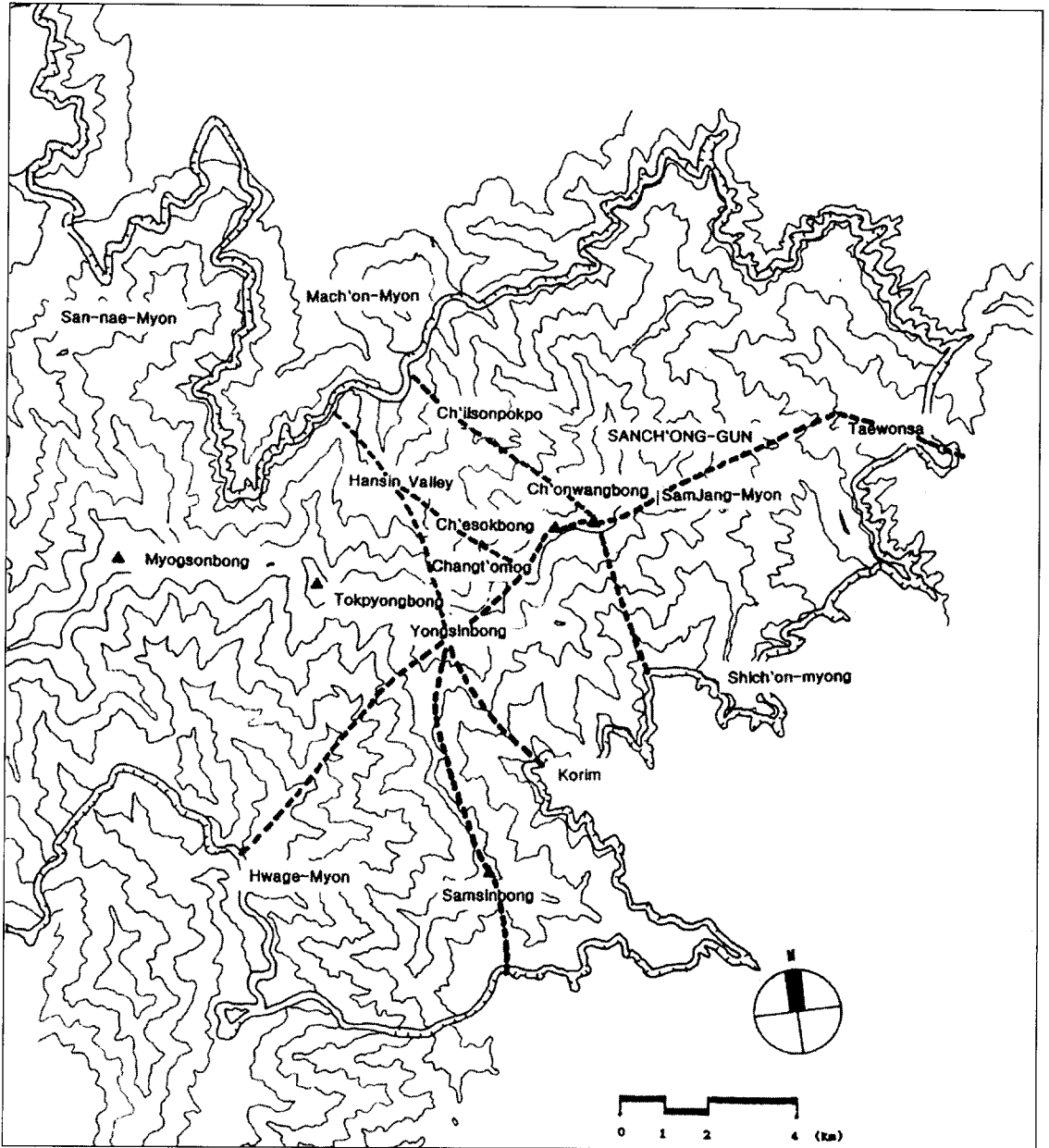


Figure 1. Map of the surveyed routes in Chirisan National Park

굴참나무, 노각나무, 들메나무 등이 교목 상층부를 이루었으며, 아교목층은 비목나무, 생강나무, 쪽동백나무, 노각나무, 함박꽃나무, 마가목, 개회나무, 굴참나무 등이 분포하였고, 관목층은 조릿대군락과 산철쭉, 철쭉꽃, 당단풍 등이 확인되었다.

해발 800~1,000m 지역은 상록침엽수인 전나무와 잣나무가 활엽수인 노각나무와 들메나무, 졸참나무, 신갈나무 등이 혼효림으로 교목층을 이루었으며 그 하부는 사스래나무, 고로쇠나무, 생강나무, 쇠물푸레, 함박꽃나무, 당단풍, 고팡나무, 철쭉꽃 등이 확인되었다. 그리고 하부는 조릿대가 대군락을 이루고 있었다.

해발 1,000~1,300m 지역은 신갈나무군락으로 확인되었으며 하부는 조릿대군락이었다. 특히 이곳은 지리대사초, 산겨울, 꽃머느리밥풀, 물레나물, 참취, 새, 큰까치수영, 꿀풀, 고들빼기 등이 분포하였다.

해발 1,300~1,600m에 이르는 세석산장 부위까지는 신갈나무와 구상나무 및 가문비나무가 교목층, 철쭉꽃, 진달래 등이 관목층 그리고 하부에 개시호, 송이풀, 질경이, 고추나물, 노루오줌 등이 확인되었으며, 관목층에서는 조릿대군락이 우점하였다.

삼거리에서 삼신봉 코스에서 해발 1300m까지는 신갈나무군락이 있고, 하부는 조릿대군락이 우점하였으며 확인된 수종은 당단풍, 미역줄나무, 참싸리, 바위말발도리, 전나무, 생강나무, 고로쇠나무, 진달래 등의 목본식물과 바위채송화, 산겨울, 수리취, 단풍취, 털이풀, 송이풀, 마타리, 일엽초, 돌양지꽃 등이 확인되었다.

1,300m에서 삼신봉(1,400m)까지는 신갈나무-조릿대군락으로 확인되었으며 특히 소나무가 1,300m까지 분포하였다. 쇠물푸레, 철쭉꽃, 조록싸리, 참싸리, 두릅나무, 생강나무, 머루, 다래 및 히어리(25개체가 군생)가 관목층을 이루었고 임상초본류는 바위채송화, 십자고사리, 비비추, 족도리풀, 지리고들빼기, 단풍취, 대사초, 모시대, 송이풀, 미역취, 꽃머느리밥풀 등이었다. 특히 삼도봉 상부 계곡 부위에 산불지역이 있는데 이곳 역시 직경 20~40cm 되는 신갈나무가 우점한 지역이었으나 많은 개체가 화재에 의해 죽거나 그늘린 채 지상부에서만 새싹이 나 있는 상태였고 일부 수종으로 철쭉꽃, 쇠물푸레, 당단풍, 찔피나무, 물푸레나무 및 미역줄나무 등이 확인되었고 임상에는 조릿대가 우점한 지역을 제외한 곳은 두릅나무 치수와 조록싸리 및 새가 세력다툼을 하고 있는 양상이었다. 그리고 왕고들빼기, 산딸기, 수리취, 모시대, 현삼 및 바위채송화 등이 확인되었다.

삼신봉에서 불일폭포에 이르는 곳은 신갈나무와 함박꽃나무 및 조릿대가 우점하는 것으로 확인되었다. 아교목층은 피나무, 층층나무, 단풍나무, 시달나무 및 당단풍 등이었고 초본류는 꼬리풀, 둥굴레, 뱀무, 통둥굴레, 파리풀, 십자고사리 등이었으며 특히 장불재에서 불일폭포에 이르는 약 3.5km 구간의 전석지에는 관중이 많이 분포하였다. 불일폭포에서 쌍계사에 이르는 곳은 흉고직경 40~50cm 되는 소나무와 조릿대가 우점하였으며 해발 950m 지역은 잣나무를 식재한 곳이 있었으며 해발 700m 지역은 밤나무 식재지역도 일부 있었다.

지리산지역의 고산식물로 밝혀진 수종 가운데(정영호, 1989) 확인된 종은 호오리새, 숨대, 사스래나무, 산뽕의다리, 떡버들, 바위떡풀, 산오이풀, 돌양지꽃, 참바위취, 미역줄나무, 노랑제비꽃, 큰앵초, 바위구절초, 나래박쥐나물, 수리취, 비비추, 나도옥잠 등이었다.

정태현과 이우철(1965)은 1923년에서 1926년 조사자료를 통해 소나무가 해발 200~1,200m, 임양재와 김정언(1992)은 1988년에서 1990년 조사에서 지리산 남사면 소나무가 1,200m까지 분포하는 것으로 밝힌 바 있으나 본 조사에서 삼도봉에서 세석산장에 이르는 코스에서 해발 1,300m까지 분포하는 것을 알 수 있다. 그리고 조릿대는 1920년대는 해발 1,400m까지 1992년 자료에는 1,700m까지 분포한다고 하였는데 본 조사에서 세석산장 부근까지 조릿대가 확인되었으며 세석산장에서 쌍계사에 이르는 곳의 임상초본은 조릿대군락으로 지칭할 정도였다.

2. 거림~세석산장~천황봉~대원사

거림(해발 600~1,000m)에서 세석평전에서 확인된 식물은 비목나무, 졸참나무, 노각나무, 산뽕나무, 쪽동백나무 등이 교목층과 아교목을 이루고 있으며, 관목류는 복분자딸기, 딱총나무, 병꽃나무, 철쭉꽃 등이 확인되었다. 초본류는 큰꽃아리, 반하, 둥굴레, 짚신나물, 오리방풀 등이 확인되었다.

해발 1,000~1,600m 구간에서는 신갈나무가 1,400m 정도까지 나타나다가 좁고채목군락으로 바뀌어 나타나고 있다. 관목층은 털진달래, 철쭉꽃, 미역줄나무 등이 확인되며, 초본류는 일월비비추, 처녀치마, 물레나물, 지리대사초, 나도옥잠화, 금마타리 등이 확인되었다.

세석평전(해발 1,600m)은 전체적으로 철쭉꽃-털진달래군락이 가장 넓은 지역을 차지하고 있으며, 구상나무와 소나무군락이 소규모로 분포하고 있다. 세

석평전지역에서는 일월비비추, 산오이풀, 철쭉꽃, 터리풀, 땃두릅나무, 흰참꽃, 산앵도나무군락이 생육하고 있으며, 현재 훼손지 복원공사가 진행 중에 있다.

조릿대의 경우 거림에서 세석산장에 이르는 코스 전역에서 나타나고 있으며, 특히 등산로를 복구하고 정리한 지역은 전역에 조릿대가 나타나고 있다. 대성동지역에서와 마찬가지로 세석평전까지 조릿대가 나타나고 있어 이에 대한 대책이 필요하다.

생태계 복원계획 실행 이후 세석평전 주변으로는 구상나무, 사스래나무, 철쭉, 털진달래, 호랑버들, 야광나무, 붉은병꽃나무가 상층을 우점하고 있으며, 하층으로는 동의나물, 터리풀, 산오이풀, 동자꽃, 황새냉이, 물레나물, 노루오줌, 박새, 일월비비추, 곰취, 엉겅퀴, 투구꽃, 논쟁이냉이, 벼룩이자리, 강활, 말나리가 우점하고 있었다. 특히 건조한 지역에서는 서양민들레, 달맞이꽃 등 귀화종이 다소 발견되었다. 쫄대봉 근처와 제석봉과 천왕봉 사이에서 오리난초가 비교적 큰 군락을 이루고 있었으나 추후의 조사에서는 나타나지 않아 인위적인 채취로 사라진 것으로 판단된다. 한국특산 식물인 금마타리는 해발 1,680~1,690m에서 많은 개체가 발견되었으며 특히 1,690m 지점에서 10×5m의 대규모 군락지가 발견되었다. 금강애기나리군락의 경우 약 1km에 걸쳐 나타났으며 개체수는 약 1,000개체 정도로 보인다.

쫄대봉에서 장터목지역은 구상나무, 귀룽나무, 가문비나무가 상층을 우점하고 있으며, 중층은 마가목, 야광나무, 산앵도나무, 배암나무, 청시닥나무, 명자순, 털진달래, 매자나무, 딱총나무가 대표적인 수종으로 나타났으며, 하층은 수리취, 꿀풀, 산구절초, 미역취, 숙은노루오줌, 모싯대, 송이풀, 참나물, 개시호, 금강애기나리, 투구꽃, 참반디, 난쟁이바위솔, 산겨울, 취나물, 고추나물, 강활, 용담, 물봉선, 두루미꽃, 바위채송화, 참바위취 등이 주로 나타났다.

천왕봉 주변지역은 암석으로 된 지형의 특징과 많은 등산객에 의한 훼손으로 인하여 식생이 타지역에 비해 불량하게 나타났으며 대표적인 종으로 흰참꽃, 땃두릅나무, 산오이풀, 돌양지꽃, 질경이, 산구절초, 바위채송화, 수리취, 산부추가 출현하였다.

천왕봉에서 대원사구간(해발 1,900~500m)에서는 가문비나무, 구상나무, 귀룽나무 등이 보이며, 기생꽃은 발견하지 못하였다. 1400m 지점에서부터 신갈나무가 나타나기 시작하였다. 이 지역은 조릿대가 1,400m 정도까지 나타나고 있으며, 전체적으로 식물들은 많은 종이 출현하지 않고 있다. 이 지역에 주로 나타나고 있는 식물은 송이풀, 꽃머느리밥풀, 쪽

동백나무, 복장나무, 서어나무, 미역줄나무, 대사초 등이 확인되었다.

3. 백무동~한신계곡(해발 500m)

이 지역은 낙엽활엽수림이 우점하는 지역으로 대표적인 수종은 고추나무, 비목나무, 느티나무, 노각나무, 층층나무, 고욤나무, 때죽나무, 두릅나무, 작살나무, 고평나무, 오미자, 뱀무, 물봉선 등으로 나타났으며, 특히 등산로 주변의 노각나무의 생육상태가 비교적 양호한 것으로 나타났고, 이 지대의 특정 식물종으로는 등산로와 2m 정도 떨어진 계류변의 나도밤나무가 해발 66m 지점에서 1개체가 발견되었다. 저지대에서 많이 나타나는 느티나무는 수피가 거의 백색에 가깝고, 많은 군락을 이루고 있다.

4. 한신계곡(해발 500m)~세석평전

이 지역은 낙엽활엽수림이 우점하고 산발적으로 상록침엽수가 발생하는 지역으로 저지대에 비해 인위적인 간섭이 심하지 않아 임상이 비교적 잘 보존된 상태를 보여 준다. 대표적인 낙엽활엽수종으로는 물감나무, 물푸레나무, 노각나무, 함박꽃나무, 서어나무, 박달나무, 황벽나무, 들메나무, 거제수나무, 시닥나무, 구상나무, 까치박달, 팔배나무, 음나무, 갯버들 등이며, 특히 황벽나무는 해발 570m 지점에서 나타나기 시작하였으며 등산로와의 거리가 2m로 인위적 훼손정도가 높은 것으로 판단된다. 이 지대의 계류변에는 노루오줌, 바위떡풀, 참바위취, 족도리풀, 비비추, 알록제비꽃, 일월비비추, 박새, 처녀치마 등이 하층을 우점하고 있다. 청시닥나무는 해발 760m 지점에서 3개체가 발견되었고 등산로에 접하고 있어 훼손이 심한 편이었다. 거제수나무, 신갈나무, 신나무는 690m 지점에서 나타나기 시작하였다. 이 지점에서 나타나는 대표적인 상록수침엽수는 개비자나무, 전나무, 구상나무, 잣나무, 소나무로 구상나무는 해발 700m에서 나타났으며, 잣나무는 740m 지점에서 나타났다. 소나무는 비교적 저지대인 550m 지점에서 나타났으며 주변 낙엽수림의 발달로 생육이 불량하게 나타났다.

이 지역의 대표적인 활엽수는 청시닥나무, 마가목, 들메나무, 거제수나무, 야광나무, 부계꽃나무, 귀룽나무, 홍괴불나무, 산앵도나무, 돌개회나무, 털진달래, 매자나무, 흰참꽃, 산겨릅나무, 땃두릅나무, 고로쇠나무, 호랑버들, 열레지, 분취, 동의나물로 나타났으며, 침엽수는 구상나무, 소나무, 가문비나무가 우

점종으로 나타났다. 특히 1,180m 지점에 너도바람꽃이 5개체 발견되었으며, 잔대, 동자꽃, 산오이풀, 곰취, 누른종덩굴, 송이풀, 말나리, 우산나물, 박쥐나물, 수리취, 풀풀, 모싯대, 개시호, 금강애기나리, 난쟁이바위솔, 돌양지꽃, 산구절초, 눈개승마, 나도옥잠화, 두루미꽃이 하층에 주로 나타났다.

5. 천왕봉~하동바위~백무동

이 지역은 전나무, 구상나무, 잣나무, 가문비나무가 산발적으로 나타났으며, 부계꽃나무, 쇠물푸레, 산벚나무, 털진달래, 미역줄나무, 병꽃나무, 시닥나무, 함박꽃나무가 우점적으로 나타났다. 특히 하동바위에 인접한 지역에는 수고 6m, 흉고직경 30cm의 누리장나무 1개체가 발견되었으며, 해발 1,510m 지점에서는 나도옥잠화가 100개체 이상의 군락을 이루고 있는 암반지역이 발견되었다.

인용 문헌

강본성옥(Okamoto)(1961) 조선 지리산의 식목록. 경도대학농학부연습보고 31: 1-186.
 김삼식(1989) 지리산 희귀식물 학술조사 보고서. 경상남도 산청군. 100쪽.
 김영두(1975) 지리산 북면의 식물조사 제1보. 목본식물. 진주농전논문집 13: 79-86
 김영두(1976) 지리산 북면의 식물조사 제2보. 초본식물(쌍자엽식물). 진주농전 논문집 14: 13-22.
 김영두(1977) 지리산 북면의 식물조사 제3보. 양치식물 및 초본식물(단자엽식물). 진주농전논문집 15:

235-242.

김용식, 임경빈(1991) 지리산 국립공원 지역 내 화엄사 계곡의 식물상. 응용생태연구 5: 1-18.
 이영노, 오용자(1983) 피아골의 식물상. 지리산 피아골 일대 종합학술조사 보고서. 한국자연보존협회. 25-37쪽.
 이은복, 정규영(1993) 지리산 북부지역 일대의 식물상. 지리산 북부지역 일대 종합학술보고서. 한국자연보존협회 31: 37-79.
 이창복(1963) 지리산의 식물자원. 지리산지역 개발에 관한 조사보고서. 지리산지역 개발조사 연구위원회. 295-345쪽.
 이창복(1980) 대한식물도감. 향문사. 990쪽.
 임양재, 김정언(1992) 지리산의 식생. 중앙대학교 출판부. 107-160쪽.
 정영철(1988) 지리산지역의 식물상. 지리산자연생태계 조사보고서. 환경청 43-109쪽.
 정영호(1989) 우리나라 고산식물의 분포특성. 자연보존 66: 29-38.
 정태현, 이우철(1965) 한국산림식물대 및 적지적수론. 성균관대학교논문집 10: 329-435.
 중장맹지진(Nakai)(1915) 지리산 식물조사 보고. 98쪽.
 초도주연(Hatsusima)(1934) 남조연습림 식물조사. 구주대학 연습림 보고 제5호. 263쪽.
 홍경희(1987) 지리산 순두류일대의 초본식물상 조사. 고려대학교 석사학위논문 72쪽.
 홍순향, 노영규(1985) 지리산 쌍계사 일대의 식생에 관한 연구. 부산사대논문집 11: 403-424.

Appendix 1. The list of vascular plants of East Area in Chirisan National Park

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
석송과 Lycopodiaceae			
다람쥐꼬리 <i>Lycopodium chinense</i> Christ.		주름조개풀 <i>Oplismenus undulatifolius</i> (Ard.) Roem. et Schult.	
속새과 Equisetaceae		억새 <i>Miscanthus sinensis</i> var. <i>purpurascens</i> Rendle	
쇠뜨기 <i>Equisetum arvense</i> L.		참억새 <i>Miscanthus sinensis</i> Anderss.	
		조개풀 <i>Arthraxon hispidus</i> (Thunb.) Makino	
고사리과 Pteridaceae			
고사리 <i>Pteridium aquilinum</i> var. <i>latiusculum</i> (Desv.) Underw.		사초과 Cyperaceae	
면마과 Aspidiaceae		산거울 <i>Carex humilis</i> Leyss.	
낙시고사리 <i>Polystichum craspedosorum</i> (Max.) Diels		지리대사초 <i>Carex okamotoi</i> Ohwi	
관중 <i>Dryopteris crassirhizoma</i> Nakai		대사초 <i>Carex siderosticta</i> Hance	
		매자기 <i>Scirpus fluviatilis</i> (Torr.) A. Gray	
		너도방동사니 <i>Cyperus serotinus</i> Rottb.	
꼬리고사리과 Aspleniaceae		천남성과 Araceae	
거미고사리 <i>Camptosorus sibiricus</i> Rupr.		반하 <i>Pinellia ternata</i> (Thunb.) Breit.	
고란초과 Polypodiaceae		큰천남성 <i>Arisaema ringens</i> Schott	
일엽초 <i>Lepisorus thunbergianus</i> (Kaulf.) Ching		천남성 <i>Arisaema amurense</i> var. <i>serratum</i> Nakai	
주목과 Taxaceae		닭의장풀과 Commelinaceae	
비자나무 <i>Torreya nucifera</i> S. et Z.		닭의장풀 <i>Commelina communis</i> L.	
주목 <i>Taxus cuspidata</i> S. et Z.		꿀풀과 Juncaceae	
개비자나무 <i>Cephalotaxus koreana</i> Nakai		꿀풀 <i>Juncus effusus</i> var. <i>decipiens</i> Buchen.	
소나무과 Pinaceae		백합과 Liliaceae	
전나무 <i>Abies holophylla</i> Max.		치너치마 <i>Heloniopsis orientalis</i> (Thunb.) C. Tanaka	
분비나무 <i>Abies nephrolepis</i> Max.		박새 <i>Veratrum patulum</i> Loes. fil.	
구상나무 <i>Abies koreana</i> Wils.		좀비비추 <i>Hosta minor</i> (Bak.) Nakai	
가문비나무 <i>Picea jezoensis</i> Carr.		일월비비추 <i>Hosta capitata</i> Nakai	
일본잎갈나무 <i>Larix leptolepis</i> (S. et Z.) Gordon		비비추 <i>Hosta longipes</i> (Fr. et Sav.) Matsumura	
잣나무 <i>Pinus koraiensis</i> S. et Z.		원추리 <i>Hemerocallis fulva</i> L.	
소나무 <i>Pinus densiflora</i> S. et Z.		산부추 <i>Allium thunbergii</i> G. Don	
벼과 Gramineae		산파 <i>Allium schoenoprasum</i> var. <i>orientale</i> Regel	
습대 <i>Phyllostachys nigra</i> var. <i>henonis</i> Stapf		하늘말나리 <i>Lilium tsingtauense</i> Gilg	
조릿대 <i>Sasa borealis</i> (Hack.) Makino		말나리 <i>Lilium distichum</i> Nakai	
지리산검의털 <i>Festuca ovina</i> var. <i>chiisanensis</i> Ohwi		참나리 <i>Lilium tigrinum</i> Ker-Gawl.	
왕포아풀 <i>Poa pratensis</i> L.		얼레지 <i>Erythronium japonicum</i> Decne.	
		나도개감채 <i>Lloydia triflora</i> Bak.	

Appendix 1. (Continued)

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
산자고	<i>Lloydia triflora</i> Bak.	갯버들	<i>Salix gracilistyla</i> Miq.
비짜루	<i>Asparagus schoberioides</i> Kunth	가래나무과 Juglandaceae	
둥굴레	<i>Polygonatum odoratum</i> var. pluriflorum Ohwi	굴피나무	<i>Platycarya strobilacea</i> S. et Z.
진황정	<i>Polygonatum falcatum</i> A. Gray	호두나무	<i>Juglans sinensis</i> Dode
통둥굴레	<i>Polygonatum inflatum</i> Kom.	자작나무과 Betulaceae	
용둥굴레	<i>Polygonatum involucreatum</i> Max.	거제수나무	<i>Betula costata</i> Trautv.
나도옥잠화	<i>Clintonia udensis</i> Trautv. et Meyer	사스래나무	<i>Betula ermani</i> Cham.
풀솨대	<i>Smilacina japonica</i> A. Gray	좁고채목	<i>Betula ermani</i> var. <i>saitoana</i> Hatus.
두루미꽃	<i>Majanthemum bifolium</i> (L.) F. W. Schm.	박달나무	<i>Betula schmidtii</i> Regel
금강애기나리	<i>Disporum ovale</i> Ohwi	자작나무	<i>Betula paltyphylla</i> var. <i>japonica</i> Hara
애기나리	<i>Disporum smilacinum</i> A. Gray	물박달나무	<i>Betula davurica</i> Pall.
은방울꽃	<i>Convallaria keiskei</i> Miq.	오리나무	<i>Alnus japonica</i> Steud.
삿갓나물	<i>Paris verticillata</i> Bieb.	물오리나무	<i>Alnus hirsuta</i> (Spach) Rupr.
선밀나물	<i>Smilax nipponica</i> Miq.	물갯나무	<i>Alnus hirsuta</i> var. <i>sibirica</i> (Spach) Schneid.
청미래덩굴	<i>Smilax china</i> L.	까치박달	<i>Carpinus cordata</i> Bl.
청가시덩	<i>Smilax sieboldii</i> Miq.	서어나무	<i>Carpinus laxiflora</i> Bl.
마과 Dioscoreaceae		개암나무	<i>Corylus heterophylla</i> var. <i>thunbergii</i> Blume
마	<i>Dioscorea batatas</i> Decne.	참개암나무	<i>Corylus sieboldiana</i> Bl.
도꼬로마	<i>Dioscorea tokoro</i> Makino	물개암나무	<i>Corylus sieboldiana</i> var. <i>mandshurica</i> (Max.) C. K. Schneid.
단풍마	<i>Dioscorea quinqueloba</i> Thunb.		
국화마	<i>Dioscorea septemloba</i> Thunb.		
난초과 Orchidaceae		참나무과 Fagaceae	
개불알꽃	<i>Cypripedium macranthum</i> Sw	너도밤나무	<i>Fagus crenata</i> var. <i>multinervis</i> (Nak.) T. Lee
큰제비난	<i>Platanthera sachalinensis</i> Fr.	밤나무	<i>Castanea crenata</i> S. et Z.
갈매기난초	<i>Platanthera japonica</i> (Thunb.) Lindl.	상수리나무	<i>Quercus acutissima</i> Carruth.
흰제비난	<i>Platanthera hologlottis</i> Max.	굴참나무	<i>Quercus variabilis</i> Bl.
은난초	<i>Cephalanthera erecta</i> (Thunb.) Bl.	갈참나무	<i>Quercus aliena</i> Bl.
은대난초	<i>Cephalanthera longibracteata</i> Bl.	신갈나무	<i>Quercus mongolica</i> Fisch.
옥잠난초	<i>Liparis kumokiri</i> F. Maekawa	줄참나무	<i>Quercus serrata</i> Thunb.
버드나무과 Salicaceae		느릅나무과 Ulmaceae	
버드나무	<i>Salix koreensis</i> Anderss.	난티나무	<i>Ulmus laciniata</i> (Trautv.) Mayr
떡버들	<i>Salix hallaisanensis</i> Lev.	느릅나무	<i>Ulmus davidiana</i> var. <i>japonica</i> Nak.
긴잎떡버들	<i>Salix hallaisanensis</i> var. <i>longifolia</i> Nak.	느티나무	<i>Zelkova serrata</i> Makino
호랑버들	<i>Salix hulteni</i> Floderus	뽕나무과 Moraceae	
키버들	<i>Salix purpurea</i> var. <i>japonica</i> Nakai		

Appendix 1. (Continued)

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
산뽕나무	<i>Morus bombycis</i> Koidz.	Ohwi	
뽕나무	<i>Morus alba</i> L.	점나도나물	<i>Cerastium holosteoides</i> var. <i>hallai-sanense</i> Mizushima
닥나무	<i>Broussonetia kazinoki</i> Sieb.	쇠별꽃	<i>Stellaria aquatica</i> Scop.
쐐기풀과 Urticaceae		별꽃	<i>Stellaria media</i> Villars
쐐기풀	<i>Urtica thunbergiana</i> S. et Z.	장구채	<i>Melandryum firmum</i> (S. et Z.) Rohrb.
물통이	<i>Pilea peploides</i> Hooker et Arnott	미나리아재비과 Ranunculaceae	
모시풀	<i>Boehmeria nivea</i> (L.) Gaudich.	검종덩굴	<i>Clematis fusca</i> Turcz.
좀깨잎나무	<i>Boehmeria spicata</i> Thunb.	누른종덩굴	<i>Clematis chiisanensis</i> Nakai
거북꼬리	<i>Boehmeria tricuspis</i> Makino	세잎종덩굴	<i>Clematis koreana</i> Kom.
쥐방울덩굴과 Aristolochiaceae		큰꽃으아리	<i>Clematis patens</i> Morr. et Decne.
등취	<i>Aristolochia manshuriensis</i> Kom.	사위질쟁	<i>Clematis apiifolia</i> A. P. DC.
족도리	<i>Asarum sieboldii</i> Miq.	노루귀	<i>Hepatica asiatica</i> Nakai
마디풀과 Polygonaceae		개구리갓	<i>Ranunculus ternatus</i> Thunb.
수영	<i>Rumex acetosa</i> L.	미나리아재비	<i>Ranunculus japonicus</i> Thunb.
소리쟁이	<i>Rumex crispus</i> L.	꿩의다리	<i>Thalictrum aquilegifolium</i> L.
목발소리쟁이	<i>Rumex conglomeratus</i> Murr.	은꿩의다리	<i>Thalictrum actaeefolium</i> S. et Z.
범꼬리	<i>Bistorta manshuriensis</i> Kom.	산꿩의다리	<i>Thalictrum filamentosum</i> Max.
하수오	<i>Pleuropterus multiflorus</i> Turcz.	진범	<i>Aconitum pseudo-laeve</i> var. <i>erectum</i> Nakai
고마리	<i>Persicaria thunbergii</i> H. Gross	투구꽃	<i>Aconitum japonense</i> Kom.
긴미꾸리늪시	<i>Persicaria hastato-sagittata</i> Nakai	지리바꽃	<i>Aconitum chiisanense</i> Nakai
미꾸리늪시	<i>Persicaria sieboldii</i> Ohki	그늘돌쩌귀	<i>Aconitum uchiyamai</i> Nakai
산여뀌	<i>Persicaria nepalensis</i> Miyabe et Kudo	노루삼	<i>Actaea asiatica</i> Hara
개여뀌	<i>Persicaria blumei</i> Gross	춧대승마	<i>Cimicifuga simplex</i> Wormsk.
마디풀	<i>Polygonum aviculare</i> L.	너도바람꽃	<i>Eranthis stellata</i> Max.
명아주과 Chenopodiaceae		동의나물	<i>Caltha palustris</i> var. <i>membranacea</i> Turcz.
명아주	<i>Chenopodium album</i> var. <i>centrorubrum</i> Makino	으름덩굴과 Lardizabalaceae	
비름과 Amaranthaceae		으름	<i>Akebia quinata</i> Decne.
쇠무릎	<i>Achyranthes japonica</i> (Miq.) Nakai	매자나무과 Berberidaceae	
석죽과 Caryophyllaceae		매자나무	<i>Berberis koreana</i> Palibin
벼룩이자리	<i>Arenaria serpyllifolia</i> L.	방기과 Menispermaceae	
개별꽃	<i>Pseudostellaria heterophylla</i> (Miq.) Pax	맹맹이덩굴	<i>Cocculus trilobus</i> DC.
동자꽃	<i>Lychnis cognata</i> Max.	목련과 Magnoliaceae	
큰개별꽃	<i>Pseudostellaria palibiniana</i> (Takeda)	함박꽃나무	<i>Magnolia sieboldii</i> K. Koch
		오미자	<i>Schisandra chinensis</i> Baill.

Appendix 1. (Continued)

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
녹나무과 Lauraceae			
생강나무	<i>Lindera obtusiloba</i> Bl.	물매화	<i>Parnassia palustris</i> L.
비목나무	<i>Lindera erythrocarpa</i> Makino	말발도리	<i>Deutzia parviflora</i> Bunge
		물참대	<i>Deutzia glabrata</i> Kom.
		바위말발도리	<i>Deutzia prunifolia</i> Rehder
양귀비과 Papaveraceae		고광나무	<i>Philadelphus schrenckii</i> Rupr.
애기똥풀	<i>Chelidonium majus</i> var. <i>asiaticum</i> (Hara) Ohwi	털고광나무	<i>Philadelphus schrenckii</i> var. <i>jackii</i> Koehne
현호색과 Fumariaceae		수국	<i>Hydrangea macrophylla</i> for. <i>otaksa</i> (S. et Z.) Wils.
좀현호색	<i>Corydalis decumbens</i> Pers.	산수국	<i>Hydrangea serrata</i> for. <i>acuminata</i> (S. et Z.) Wils.
현호색	<i>Corydalis turtschaninovii</i> Bess.	까마귀밥나무	<i>Ribes fasciculatum</i> var. <i>chinense</i> Max.
빗살현호색	<i>Corydalis turtschaninovii</i> var. <i>pecti- nata</i> (Max.) Nakai	까치밥나무	<i>Ribes mandshuricum</i> Kom.
산괴불주머니	<i>Corydalis speciosa</i> Max.	명자순	<i>Ribes maximowiczianum</i> Kom.
십자화과 Cruciferae		장미과 Rosaceae	
황새냉이	<i>Cardamine flexuosa</i> With.	조팝나무	<i>Spiraea prunifolia</i> for. <i>simpliciflora</i> Nakai
큰황새냉이	<i>Cardamine scutata</i> Thunb.	참조팝나무	<i>Spiraea frutschiana</i> Schneid.
꽃황새냉이	<i>Cardamine amaraeformis</i> Nakai	국수나무	<i>Stephanandra incisa</i> Zabel
미나리냉이	<i>Cardamine leucantha</i> O. E. Schulz	눈개승마	<i>Aruncus dioicus</i> var. <i>kamtschaticus</i> Hara
논쟁이냉이	<i>Cardamine komarovi</i> Nakai	뱀딸기	<i>Duchesnea chrysantha</i> (Zoll. et Morr.) Miq.
나도냉이	<i>Barbarea orthoceras</i> Ledeb.	가락지나물	<i>Potentilla kleiniana</i> Wight et Arnott
개갓냉이	<i>Rorippa indica</i> (L.) Hiern	돌양지꽃	<i>Potentilla dickinsii</i> Fr. et Sav.
냉이	<i>Capsella bursa-pastoris</i> (L.) Medicus	세잎양지꽃	<i>Potentilla freyniana</i> Bornm.
장대냉이	<i>Berteroella maximowiczii</i> (Palibin) O. E. Schulz	뱀무	<i>Geum japonicum</i> Thunb.
		큰뱀무	<i>Geum aleppicum</i> Jacq.
돌나물과 Crassulaceae		산딸기	<i>Rubus crataegifolius</i> Bunge
난장이바위솔	<i>Orostachys sikokianus</i> Ohwi	멍석딸기	<i>Rubus parvifolius</i> L.
세잎평의비름	<i>Sedum verticillatum</i> L.	북분자딸기	<i>Rubus coreanus</i> Miq.
평의비름	<i>Sedum erythrostichum</i> Miq.	줄딸기	<i>Rubus oldhamii</i> Miq.
가는기린초	<i>Sedum aizoon</i> L.	지리터리풀	<i>Filipendula formosa</i> Nakai
기린초	<i>Sedum kamtschaticum</i> Fisch.	터리풀	<i>Filipendula glaberrima</i> Nakai
바위채송화	<i>Sedum polystichoides</i> Hemsl.	붉은터리풀	<i>Filipendula koreana</i> Nakai
		오이풀	<i>Sanguisorba officinalis</i> L.
범의귀과 Saxifragaceae		산오이풀	<i>Sanguisorba hakusanensis</i> Makino
도깨비부채	<i>Rodgersia podophylla</i> A. Gray	짚신나물	<i>Agrimonia pilosa</i> Ledeb.
노루오줌	<i>Astilbe chinensis</i> var. <i>davidii</i> Fr.	질레꽃	<i>Rosa multiflora</i> Thunb.
바위떡풀	<i>Saxifraga fortunei</i> var. <i>incisolo-bata</i> Nakai		
바위취	<i>Saxifraga stolonifera</i> Meerb.		
참바위취	<i>Saxifraga oblongifolia</i> Nakai		
팽이는	<i>Chrysosplenium grayanum</i> Max.		

Appendix I. (Continued)

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
귀룽나무	<i>Prunus padus</i> L.	사람주나무	<i>Sapium japonicum</i> Pax et Hoffm.
왕벚나무	<i>Prunus yedoensis</i> Matsumura	욱나무과 Anacardiaceae	
벚나무	<i>Prunus serrulata</i> var. <i>spontanea</i> (Max.) Wils.	붉나무	<i>Rhus chinensis</i> Mill.
명자꽃	<i>Chaenomeles lagenaria</i> (Loisel) Koidz.	개울나무	<i>Rhus trichocarpa</i> Miq.
야광나무	<i>Malus baccata</i> Borkh.	감탕나무과 Aquifoliaceae	
산돌배	<i>Pyrus ussuriensis</i> Max.	대팻집나무	<i>Ilex macropoda</i> Miq.
돌배나무	<i>Pyrus pyrifolia</i> (Burm.) Nakai	노박덩굴과 Celastraceae	
마가목	<i>Sorbus commixta</i> Hedl.	회잎나무	<i>Euonymus alatus</i> for. <i>ciliato-dentatus</i> Hiyama
팔배나무	<i>Sorbus alnifolia</i> (S. et Z.) K. Koch.	회목나무	<i>Euonymus pauciflorus</i> Max.
콩과 Leguminosae		참회나무	<i>Euonymus oxyphyllus</i> Miq.
다릅나무	<i>Maackia amurensis</i> Rupr. et Max.	나래회나무	<i>Euonymus macroptera</i> Rupr.
조록싸리	<i>Lespedeza maximowiczii</i> Schneid.	참빗살나무	<i>Euonymus sieboldiana</i> Bl.
참싸리	<i>Lespedeza cyrtobotrya</i> Miq.	노박덩굴	<i>Celastrus orbiculatus</i> Thunb.
싸리	<i>Lespedeza bicolor</i> Turcz.	미역줄나무	<i>Tripterygium regelii</i> Sprague et Takeda
매듭풀	<i>Kummerowia striata</i> (Thunb.) Schindl.	고추나무과 Staphyleaceae	
큰도독놈의갈고리	<i>Desmodium oldhami</i> Oliver	고추나무	<i>Staphylea bumalda</i> DC.
나비나물	<i>Vicia unijuga</i> A. Br.	단풍나무과 Aceraceae	
췌	<i>Pueraria thunbergiana</i> Benth.	신나무	<i>Acer ginnala</i> Max.
돌콩	<i>Glycine soja</i> S. et Z.	고로쇠나무	<i>Acer mono</i> Max.
둥	<i>Wistaria floribunda</i> A. P. DC.	만주고로쇠	<i>Acer truncatum</i> Bunge
아까시나무	<i>Robinia pseudo-acacia</i> L.	산겨릅나무	<i>Acer tegmentosum</i> Max.
토끼풀	<i>Trifolium repens</i> L.	시닥나무	<i>Acer tschonoskii</i> var. <i>rubripes</i> Kom.
쥐손이풀과 Geraniaceae		청시닥나무	<i>Acer barbinerve</i> Max.
쥐손이풀	<i>Geranium sibiricum</i> L.	부계꽃나무	<i>Acer ukurunduense</i> Trautv. et Meyer
이질풀	<i>Geranium nepalense</i> subsp. <i>thunbergii</i> (S. et Z.) Hara	단풍나무	<i>Acer palmatum</i> Thunb.
괭이밥과 Oxalidaceae		당단풍	<i>Acer pseudo-sieboldianum</i> (Paxton) Kom.
큰괭이밥	<i>Oxalis obtriangulata</i> Max.	복자기	<i>Acer triflorum</i> Kom.
괭이밥	<i>Oxalis corniculata</i> L.	나도밤나무과 Sabiaceae	
운향과 Rutaceae		나도밤나무	<i>Meliosma myriantha</i> S. et Z.
초피나무	<i>Zanthoxylum piperitum</i> A. P. DC.	합다리나무	<i>Meliosma oldhamii</i> Miq.
산초나무	<i>Zanthoxylum schinifolium</i> S. et Z.	봉선화과 Balsaminaceae	
쉬나무	<i>Evodia daniellii</i> Hemsl.		
황벽나무	<i>Phellodendron amurense</i> Rupr.		
대극과 Euphorbiaceae			
광대싸리	<i>Securinega suffruticosa</i> Rehder		

Appendix 1. (Continued)

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
노랑물봉선화	<i>Impatiens noli-tangere</i> L.	남시제비꽃	<i>Viola grypoceras</i> A. Gray
물봉선	<i>Impatiens textori</i> Miq.	노랑제비꽃	<i>Viola orientalis</i> W. Becker
갈매나무과 Rhamnaceae		보리수나무과 Elaeagnaceae	
갈매나무	<i>Rhamnus davurica</i> Pall.	보리수나무	<i>Elaeagnus umbellata</i> Thunb.
		보리장나무	<i>Elaeagnus glabra</i> Thunb.
포도과 Vitaceae		박쥐나무과 Alangiaceae	
머루	<i>Vitis coignetiae</i> Pulliat	박쥐나무	<i>Alangium platanifolium</i> var. macrophyllum (S. et Z.) Wanger.
까마귀머루	<i>Vitis thunbergii</i> var. <i>sinuata</i> (Regel) Rehder		
담쟁이덩굴	<i>Parthenocissus tricuspidata</i> (S. et Z.) Planch.	바늘꽃과 Onagraceae	
거지덩굴	<i>Cayratia japonica</i> (Thunb.) Gagnep.	달맞이꽃	<i>Oenothera odorata</i> Jacq.
피나무과 Tiliaceae		두릅나무과 Araliaceae	
피나무	<i>Tilia amurensis</i> Rupr.	음나무	<i>Kalopanax pictus</i> (Thunb.) Nakai
뽕잎피나무	<i>Tilia taquetii</i> Schneid.	맛두릅나무	<i>Oplopanax elatus</i> Nakai
다래나무과 Actinidiaceae		오갈피	<i>Acanthopanax sessiliflorus</i> (Rupr. et Max.) Seem.
취다래	<i>Actinidia kolomikta</i> (Max. et Rupr.) Max.	두릅나무	<i>Aralia elata</i> Seem.
다래	<i>Actinidia arguta</i> Planch.	산형과 Umbelliferae	
차나무과 Theaceae		시호	<i>Bupleurum falcatum</i> L.
노각나무	<i>Stewartia koreana</i> Nakai	개시호	<i>Bupleurum longiradiatum</i> Turcz.
사스레피나무	<i>Eurya japonica</i> Thunb.	참반디	<i>Sanicula chinensis</i> Bunge
물레나물과 Hypericaceae		사상자	<i>Torilis japonica</i> (Houtt.) DC.
물레나물	<i>Hypericum ascyron</i> L.	참나물	<i>Pimpinella brachycarpa</i> (Kom.) Nakai
고추나물	<i>Hypericum erectum</i> Thunb.	누룩치	<i>Pleurospermum camtschaticum</i> Hoffm.
제비꽃과 Violaceae		개발나물	<i>Sium suave</i> Walter
화엄제비꽃	<i>Viola ibukiana</i> Makino	강활	<i>Ostericum koreanum</i> (Max.) Kitagawa
태백제비꽃	<i>Viola albida</i> Palibin	지리강활	<i>Angelica dahurica</i> var. <i>purpureaefolia</i> (Chung) W. Lee
고갈제비꽃	<i>Viola rossii</i> Hemsl.	어수리	<i>Heracleum moellendorffii</i> Hance
흰제비꽃	<i>Viola patrinii</i> DC.	층층나무과 Cornaceae	
제비꽃	<i>Viola mandshurica</i> W. Becker	층층나무	<i>Cornus controversa</i> Hemsl.
왜제비꽃	<i>Viola japonica</i> Langsd.	말채나무	<i>Cornus walteri</i> Wanger.
알록제비꽃	<i>Viola variegata</i> Fisch.	산수유	<i>Cornus officinalis</i> S. et Z.
청알록제비꽃	<i>Viola variegata</i> var. <i>ircutiana</i> Regel	노루발과 Pyrolaceae	
줄방제비꽃	<i>Viola acuminata</i> Ledeb.	노루발	<i>Pyrola japonica</i> Klenze

Appendix 1. (Continued)

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
진달래과 Ericaceae			Max.
만병초 <i>Rhododendron brachycarpum</i> D. Don		칼잎용담 <i>Gentiana uchiyamai</i> Nakai	
털진달래 <i>Rhododendron mucronulatum</i> var. <i>ciliatum</i> Nak.		지치과 Borraginaceae	
진달래 <i>Rhododendron mucronulatum</i> Turcz.		참꽃마리 <i>Trigonotis nakaii</i> Hara	
흰참꽃 <i>Rhododendron tschonoskii</i> Max.		꽃마리 <i>Trigonotis peduncularis</i> Benth.	
산철쭉 <i>Rhododendron yedoense</i> var. <i>poukhanense</i> (Lev.) Nakai		마편초과 Verbenaceae	
철쭉꽃 <i>Rhododendron schlippenbachii</i> Max.		작살나무 <i>Callicarpa japonica</i> Thunb.	
산앵도나무 <i>Vaccinium koreanum</i> Nakai		층꽃나무 <i>Caryopteris incana</i> (Thunb.) Miq.	
앵초과 Primulaceae		꿀풀과 Labiatae	
까치수영 <i>Lysimachia barystachys</i> Bunge		산골무꽃 <i>Scutellaria pekinensis</i> var. <i>transitra</i> Hara	
큰까치수영 <i>Lysimachia clethroides</i> Duby		벌개덩굴 <i>Meehania urticifolia</i> (Miq.) Makino	
감나무과 Ebenaceae		용머리 <i>Dracocephalum argunense</i> Fisch.	
고욤나무 <i>Diospyros lotus</i> L.		꿀풀 <i>Prunella vulgaris</i> var. <i>lilacina</i> Nakai	
감나무 <i>Diospyros kaki</i> Thunb.		광대수염 <i>Lamium album</i> var. <i>barbatum</i> (S. et Z.) Fr. et Sav.	
노린재나무과 Symplocaceae		층층이꽃 <i>Clinopodium chinense</i> var. <i>parviflorum</i> (Kudo) Hara	
노린재나무 <i>Symplocos chinensis</i> for. <i>pilosa</i> (Nak.) Ohwi		향유 <i>Elsholtzia ciliata</i> (Thunb.) Hylander	
때죽나무과 Styracaceae		방아풀 <i>Isodon japonicus</i> (Burm.) Hara	
쪽동백나무 <i>Styrax obassia</i> S. et Z.		산박하 <i>Isodon inflexus</i> (Thunb.) Kudo	
때죽나무 <i>Styrax japonica</i> S. et Z.		오리방풀 <i>Isodon excisus</i> (Max.) Kudo	
물푸레나무과 Oleaceae		현삼과 Scrophulariaceae	
들메나무 <i>Fraxinus mandshurica</i> Rupr.		큰개현삼 <i>Scrophularia kakudensis</i> Fr.	
물푸레나무 <i>Fraxinus rhynchophylla</i> Hance		꼬리풀 <i>Veronica linariaefolia</i> Pall.	
쇠물푸레 <i>Fraxinus sieboldiana</i> Bl.		개불알풀 <i>Veronica polita</i> var. <i>lilacina</i> (Hara) Yamazaki	
돌개회나무 <i>Syringa reticulata</i> var. <i>mandshurica</i> (Max.) Hara		냉초 <i>Veronicastrum sibiricum</i> (L.) Pennell	
수수꽃다리 <i>Syringa dilatata</i> Nakai		흰털냉초 <i>Veronicastrum sibiricum</i> for. <i>albiflora</i> Yamaz.	
정향나무 <i>Syringa velutina</i> var. <i>kamibayashii</i> T. Lee		꽃머느리밥풀 <i>Melampyrum roseum</i> Max.	
용담과 Gentianaceae		알머느리밥풀 <i>Melampyrum roseum</i> var. <i>ovalifolium</i> Nakai	
자주쓴풀 <i>Swertia pseudo-chinensis</i> (Bunge) Hara		송이풀 <i>Pedicularis resupinata</i> L.	
구슬봉이 <i>Gentiana squarrosa</i> Ledeb.		파리풀과 Phrymaceae	
용담 <i>Gentiana scabra</i> var. <i>buergeri</i> (Miq.)		파리풀 <i>Phryma leptostachya</i> var. <i>asiatica</i> Hara	
		질경이과 Plantaginaceae	

Appendix I. (Continued)

Korean Name	Scientific Name	Korean Name	Scientific Name
질경이	<i>Plantago asiatica</i> L.	개쑥부쟁이	<i>Aster ciliosus</i> Kitamura
꼭두서니과 Rubiaceae		개망초	<i>Erigeron annuus</i> (L.) Pers.
계요등	<i>Paederia scandens</i> (Lour.) Merr.	망초	<i>Erigeron canadensis</i> L.
꼭두서니	<i>Rubia akane</i> Nakai	곰취	<i>Ligularia fischeri</i> (Ledeb.) Turcz.
솔나물	<i>Galium verum</i> var. <i>asiaticum</i> Nakai	숨방망이	<i>Senecio integrifolius</i> var. <i>spathulatus</i> (Miq.) Hara
네잎갈퀴	<i>Galium trachyspermum</i> A. Gray	계박취나물	<i>Cacalia adenostyloides</i> (Fr. et Sav.) Matsumura
인동과 Caprifoliaceae		박취나물	<i>Cacalia auriculata</i> var. <i>matsumurana</i> Nak.
덧나무	<i>Sambucus sieboldiana</i> Bl.	어리병풍	<i>Cacalia pseudo-taimingasa</i> Nakai
딱총나무	<i>Sambucus williamsii</i> var. <i>coreana</i> Nakai	병풍쌈	<i>Cacalia firma</i> Kom.
덜꿩나무	<i>Viburnum erosum</i> Thunb.	우산나물	<i>Syneilesis palmata</i> (Thunb.) Max.
백당나무	<i>Viburnum sargentii</i> Koehne	산구절초	<i>Chrysanthemum zawadskii</i> Herbich
붉은병꽃나무	<i>Weigela florida</i> (Bunge) A. DC.	구절초	<i>Chrysanthemum zawadskii</i> var. <i>latilobum</i> Kitamura
병꽃나무	<i>Weigela subsessilis</i> L. H. Bailey	제비쑥	<i>Artemisia japonica</i> Thunb.
인동	<i>Lonicera japonica</i> Thunb.	넓은잎외잎쑥	<i>Artemisia stolonifera</i> (Max.) Kom.
울괴불나무	<i>Lonicera praeflorens</i> Batal.	그늘쑥	<i>Artemisia sylvatica</i> Max.
왕괴불나무	<i>Lonicera vidalii</i> Fr. et Sav.	쑥	<i>Artemisia princeps</i> var. <i>orientalis</i> (Pampan.) Hara
홍괴불나무	<i>Lonicera sachalinensis</i> Nakai	영경취	<i>Cirsium japonicum</i> var. <i>ussuriense</i> Kitamura
마타리과 Valerianaceae		우영	<i>Arctium lappa</i> L.
금마타리	<i>Patrinia saniculaefolia</i> Hemsl.	은분취	<i>Saussurea gracilis</i> Max.
마타리	<i>Patrinia scabiosaefolia</i> Fisch.	그늘취	<i>Saussurea uchiyamana</i> Nakai
취오좁풀	<i>Valeriana fauriei</i> Briq.	분취	<i>Saussurea seoulensis</i> Nakai
초롱꽃과 Campanulaceae		산비장이	<i>Serratula coronata</i> var. <i>insularis</i> Kitamura
도라지모시대	<i>Adenophora grandiflora</i> Nakai	수리취	<i>Synurus deltoides</i> (Ait.) Nakai
잔대	<i>Adenophora triphylla</i> var. <i>japonica</i> Hara	코스모스	<i>Cosmos bipinnatus</i> Cav.
모시대	<i>Adenophora remotiflora</i> (S. et Z.) Miq.	민들레	<i>Taraxacum mongolicum</i> H. Mazz.
국화과 Compositae		서양민들레	<i>Taraxacum officinale</i> Weber
떡쑥	<i>Gnaphalium affine</i> D. Don	썸바귀	<i>Ixeris dentata</i> (Thunb.) Nakai
숨나물	<i>Leibnitzia anandria</i> (L.) Nakai	흰썸바귀	<i>Ixeris dentata</i> var. <i>albiflora</i> Nak.
단풍취	<i>Ainsliaea acerifolia</i> Sch.-Bip.	뽕리뱅이	<i>Youngia japonica</i> (L.) DC.
돼지풀	<i>Ambrosia artemisiifolia</i> var. <i>elatior</i> Descourtils	이고들빼기	<i>Youngia denticulata</i> Kitamura
미역취	<i>Solidago virga-aurea</i> var. <i>asiatica</i> Nakai	고들빼기	<i>Youngia sonchifolia</i> Max.
쑥부쟁이	<i>Aster yomena</i> Makino	까치고들빼기	<i>Youngia chelidoniifolia</i> Kitamura
참취	<i>Aster scaber</i> Thunb.		